Secretaría de Programación para la Prevención de la Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico
SEDRONAR
www.sedronar.gov.ar

Cámara de Diputados de la Provincia de Santa Fe

Con Tacto

Año 2 - Número 14 Octubre de 2007

DIARIO LA CAPITAL DE ROSARIO
Primer material gráfico informativo de interés general del mundo que incorpora el sistema braille. Aparece mensualmente con el Diario La Capital.

ENTREVISTA A GABRIELA TOSCANO Y FABIÁN VENA

"Disfruto de contar historias y comprometerme con las cosas que digo en el escenario"

En diálogo con Contacto la actriz reafirmó su pasión por el teatro y contó sus experiencias con personas no videntes. El actor reflexionó sobre los beneficios para todas las personas de expresarse con el cuerpo.

La presentación de la obra de teatro "La duda" a principios de mes en Rosario fue la ocasión para el encuentro con Gabriela Toscano y Fabián Vena, los protagonistas de la producción teatral dirigida por Carlos Rivas, basada en el libro del dramaturgo John Patrick Shanley. Gabriela encarna a la Hermana Luisa que sospecha y trata de descubrir al popular padre Juan, interpretado por Fabián, acusado de intentar abusar de menores.
Gabriela nació en Uruguay y a los 5 años inició su camino en la actuación, hoy es una actriz consolidada tanto en teatro como en televisión, recordada por su labor en recientes series como "Amas de casas desesperadas", "Son amores" y la superpremiada "Culpables".
Fabián Vena es uno de los actores más completos de su generación, pasó del teatro independiente a la televisión con "La banda del Golden Rocket" junto con Adrián Suar y Diego Torres, fue protagonista de "Verdad consecuencia" y cada tanto reaparece en la pantalla chica con algún papel desbordante como fue Muricio Dobal, el maléfico de la casa de al lado en la telenovela "Resistiré". Pero siempre mantiene su pasión por las tablas con protagónicos impecables, y gran éxito en los últimos años con "Las variaciones de Goldberg" de la mano de Alfredo Alcón y ahora con "La duda".

"El ejercicio teatral hace bien", recomienda F. Vena

¿Por qué es fascinante el teatro? ¿Cuál es la magia?
Gabriela. El teatro es una de las artes más antiguas que existen. El hombre ve un poco como se refleja la vida y además es una comunión entre los que actúan y los que vienen a ver el espectáculo, se crea una especie de ritual que es muy interesante y además uno está poniendo su alma todo el tiempo, contando historias, creo que es apasionante porque estamos todos juntos haciendo la obra, no solamente los actores.
Fabián. Hacer teatro o actuación es antes que nada muy terapéutico, es decir que es algo que funciona no solamente para aquel que va a ser actor, sino para todas las personas, es un ejercicio de comunicación, ayuda a estar más tranquilo a la hora de relacionarse con la gente, me da la sensación que es una actividad de la cual solo el 0,01 % sigue la profesión y a todos los demás ir a teatro les sirvió para muchas cosas en su vida cotidiana. No hay nadie que me diga que un ejercicio de actuación no le fue útil o le haya hecho daño, sino todo lo contrario. Seguramente los ensayos y los encuentros dejan recuerdos imborrables, huellas que han marcado el camino que uno tiene que seguir. A los que somos profesionales el ejercicio teatral nos hace muy bien. A todos les interesa hacer teatro porque salen fortalecidos.

¿Qué es lo que más disfrutan de esta profesión?
Gabriela. Disfruto de contar historias, de estar en el escenario, de estar en vivo, de comprometerme con las cosas que digo, de poder con el teatro llegar a alguien y hacerles imaginar que la vida puede ser un poco mejor. Aunque la historia sea dura o si es bueno o malo, y el que está del otro lado pueda decir "che, pero mirá que dura es esta historia… y mirá que vida tengo yo", para poder valorar lo que se tiene, o buscar más. Si algo se movió en el espectador, mi misión social está realizada. También nos gusta viajar por el país, conocer la gente, Rosario nos encanta, es una sociedad culturalmente maravillosa, las calles, los edificios, la estructura también son bastantes imaginativos, nos hace imaginar como se vivía en otra época, vivir al lado de un río así debe ser muy impresionante.

En la obra "La Duda" se exponen miradas cruzadas, ¿tuvieron oportunidad de interpretar algún personaje sobre una persona no vidente?
Gabriela. No, nunca tuve la oportunidad de hacer un personaje. En dos novelas que participé había una amiga mía que hacía un personaje que era ciego, ese fue mi acercamiento. Mi personaje era amiga de un no vidente y ahí conocí el braille, descubrí como eran los símbolos, la lectura y la importancia de la sensibilidad en las manos para poder comprender. También tenía un vecino no vidente, que siempre me venía a visitar, con el cual salí algunas veces. Una vez fuimos a ver a Alejandro Lerner y yo tenía que intentar explicarle el tema de las luces, le decía que el blanco era como el mármol, le ponía como ejemplos, esto es algo que nunca conté.
Fabián. No, simplemente son cosas que he visto, pero que no he interpretado jamás. Podría ser una experiencia interesante. Se me viene a la mente el trabajo de Al Pacino en Perfume de Mujer. La verdad es que puede ser interesante interpretar a alguien que no ve, considero que la desgracia podría convertirse en algo extraordinario al poder sentir de otra manera y tener la capacidad de poder darle más brillo a los otros sentidos.

¿Qué consejos pueden acercarles a aquellos que desean actuar?
Gabriela. Creo para todos que es bueno asesorarse con un profesor de teatro, se pueden hacer improvisaciones, expresiones propias del grupo y exponer como cualquiera su forma de pensar y de vivir. En especial las personas ciegas pueden cuidar algunas cuestiones de los límites del espacio en el escenario. Algunas personas ciegas que vinieron a vernos, comentaron que para ellos fue muy fuerte el tema del sonido. Creo que escuchan el alma directamente, sienten lo que uno está diciendo. Y en los actores la palabra viene de un pensamiento, de una imagen que

Gabriela Toscano, protagonista de la obra "La duda"

uno tiene y de algo que uno está elaborando. Entonces es como una llegada muy directa. Es muy fuerte para nosotros. Tenemos un actor, Walter Santana que durante mucho tiempo trabajó en el teatro San Martín y se fue quedando ciego, veía cada vez menos, sigue trabajando mucho.
Fabián. Veo en las personas que no pueden ver, una autosuficiencia impresionante, es evidente que se requiere de mucho coraje, es importante estar acompañados, me viene a la memoria una pareja de ciegos caminando por la calle. No creo que haya imposibilidad para la felicidad, para vivir la vida, al contrario, nadie te dice como hay que vivir, no hay fórmulas y cada uno descubre la suya para disfrutarla. Tengo amigos cercanos que tienen otras imposibilidades físicas, usan sillas de ruedas, y considero que tienen una doble fortaleza, son triplemente admirables porque todo les cuesta mucho más y sin embargo lo hacen. Poseen tal vez un sentido del humor bastante particular, lo cual me parece muy importante rescatar el humor para poder sobrellevar la situación. Provocan en uno una conmoción muy grande, a veces uno se conflictúa con tonterías y ellos son el vivo ejemplo de esfuerzo, de coraje y de tomar la vida con valentía, con amor, como corresponde.

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO
Vicentin S.A.I.C.
PALADINI
Acquatint Evolución Gráfica
aguas santafesinas s.a.
GOBIERNO DE SANTA FE

Secretaría de Programación para la Prevención de la Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico
SEDRONAR
www.sedronar.gov.ar

¿Tenés problemas con el alcohol?
LLAMANOS: 0800-222-1133.
SEDRONAR.
PRESIDENCIA DE LA NACIÓN

Con Tacto

Cámara de Diputados de la Provincia de Santa Fe

Materiales de lectura para todos

Se buscan voluntarios para la producción de soportes especiales para personas no videntes o con baja visión.

El voluntariado universitario denominado "Material de lectura accesible para personas con discapacidad" fue lanzado por la Universidad Nacional de Rosario a principios de este año.

El principal objetivo de este proyecto consiste en producir y entregar en forma gratuita a personas con discapacidad visual total o con baja visión, materiales de lectura y de estudio en soportes accesibles. Pueden ser libros en audio, en sistema Braille, en macrotipo o bien archivos de texto digital para ser escuchados en una computadora.

Si se incrementa la cantidad de materiales, mayores serán las personas beneficiadas que podrán acceder a nuevas lecturas y conocimientos. De esta manera, se intenta promover la lectura, la iniciación y la continuidad educativa de las personas con discapacidad visual y de aquellas que ven reducida su capacidad de lectura en forma visual por diversos motivos. Cabe aclarar que la propuesta es para todas las personas, no es necesario ser estudiante ni tener una edad determinada. Tanto los voluntarios como los que deseen utilizar los materiales accesibles sólo tienen que acercarse a participar.

Cada voluntario puede definir las tareas a realizar y la dedicación horaria de acuerdo a sus posibilidades y preferencias, e inclusive pueden hacerse desde su domicilio particular. Se puede participar digitalizando textos, grabando en audio textos leídos, corrigiendo y editando los archivos digitales, convirtiendo el formato digital de los archivos (por ejemplo a sistema braille, archivos wab).
Además por este medio se invita también a todas las personas que cuentan con material digital de texto y audio, o que tengan la intención de participar como voluntarios, contactarse al teléfono 4808799/660 o al email: serviciodevoluntariado@yahoo.com.ar

Crean un corazón con su propia red de vasos sanguíneos

Científicos israelíes descubren avances para mejorar los trasplantes cardíacos. Como resultado de una investigación, el Instituto de Tecnología de Israel (Technion) consiguió por primera vez construir el tejido cardíaco humano con sus tres dimensiones y equipado con vasos sanguíneos. El descubrimiento puede tener aplicaciones inigualables para estudios sobre el desarrollo del corazón y las funciones de este órgano, así como para terapias de sustitución de tejidos.
A pesar de los avances en el tratamiento de las enfermedades cardíacas en las últimas dos décadas, no existen muchas formas adecuadas de reparar los daños sufridos por el músculo cardíaco. Una posibilidad sería la reconstrucción de un corazón roto con el transplante del tejido de un corazón sano. Sin embargo, los científicos han estado bloqueados en este sentido por la falta de tejido cardíaco humano para desarrollar su trabajo, y por el fracaso de los tejidos trasplantados a la hora de desenvolverse en su nueva casa.
El tejido cardíaco desarrollado por los investigadores del Technion, está totalmente

"cableado" con una red de vasos sanguíneos que garantizarían mejores posibilidades de supervivencia al ser transplantado a la persona necesitada.
Para elaborar el músculo cardíaco, los investigadores emplearon un andamio plástico tridimensional semejante a una esponja, en el cual sembraron células del músculo cardíaco y células de los vasos sanguíneos, producidas por células madre embrionarias de origen humano. Todo esto junto con las células llamadas fibroblastos embrionarios.
Los científicos llevaron a cabo varias pruebas para asegurarse de que el nuevo músculo presentase el mismo aspecto que el tejido cardíaco natural y se comportara como éste. Ahora, los investigadores se preparan para trasplantar el tejido a corazones vivos en animales y así estudiar hasta qué punto el músculo cardíaco se acomoda en su nuevo entorno. Esta técnica también podría resultar útil para la creación de tejidos destinados a otros órganos, como por ejemplo el hígado.
(Fuente: NC&T)

Una exposición de cuadros para mirar y acariciar

La particular muestra de Martha Andino "Cuadros para acariciar" pasó por Rosario durante octubre. Las obras se expusieron en el Banco Credicoop con notable éxito. La singularidad de esta serie es que está diseñada con materiales en relieve que permiten disfrutar del arte tanto a los videntes como a los no videntes. Naturaleza, Romanzas, Selva, fueron las series presentadas.

Martha Andino es psicoanalista y artista plástica, comenzó muy joven en Buenos Aires como alumna de Carlos Sitoula, contemporáneo de Quinquela Martín, él le enseñó la técnica y el oficio y se especializó en pintar paisajes. Luego por una situación fortuita se especializó en otra técnica, distinta a la que le había enseñado su maestro, basada en la utilización de material quirúrgico para dar relieve a las tradicionales técnicas del óleo. De las telas emergen figuras construidas con sobrantes de gasas y yesos de traumatología. Están coloreadas con intensidad e impregnadas de esencias naturales, para ser disfrutados al tacto y a la vista: "cuadros para ser acariciados" los llaman.

Con colores, aromas y relieve, las obras de Martha Anido movilizan todos los sentidos.

La técnica utilizada por la artista nace en 1996, cuando en un congreso de traumatología le preguntaron si conocía el Papiro Médico de Ebers. Recordando conversaciones con diferentes egiptólogos y luego de haber observado sobre una mesa un gran paquete de gasas con un proceso especial para corregir rupturas óseas, asoció esos hechos con el vendaje de una momia. Con el objetivo de revertir su primera imagen de muerte, en los sueños de Martha aparecieron sus manos amasando vendas que transformaban las telas en pájaros y flores. Luego las plasmó en los bastidores.

Esta claro que en una primera instancia su idea no fue pensada para los ciegos. Martha Anido comenzó a mezclar materiales de uso médico alcanzando texturas capaces de ser tocadas y tocadas por cientos y cientos de manos, sin que el material se desprenda del bastidor. Cuando en una de sus exposiciones y sin que ella comentara sus intenciones de pintar para los ciegos, el editor Jean Louis Larrivieri que visitaba la exposición le manifestó: "Doctora, usted hace cuadros en Braille", ya no le quedaron dudas de que su pincel se posaría en las telas para alegría de la comunidad de no videntes.

A partir de ese momento se vinculó con las asociaciones y bibliotecas para ciegos, incluyéndolos en sus presentaciones y produciendo otros materiales con ellos y para ellos. En oportunidad de la muestra Cowparade, las recordadas 256 vacas realizadas por artistas nacionales que se instaló en Puerto Madero en 2006, Martha junto a los jóvenes de la Biblioteca Argentina para Ciegos, realizaron la obra "Mis manos son mis ojos", la única vaquita que pudo ser percibida por no videntes.

Junto con la exposición de los cuadros, Martha Anido presentó su libro "Diario de un viaje de un médico aprendiza Chaman", recuerdo de su estancia en la selva amazónica peruana. De forma gratuita, se entregaron a las personas ciegas cds con el audio del libro.

El rincón de los más chiquitos

Resolución de problemas del número anterior:

1. las manos
2. la luna

Trabalenguas

Yo sólo sé una cosa,
a saber: "Sólo sé que no sé nada",
y si sé que no sé nada, algo sé,
porque entonces sé una cosa,
siquiera sea una sola.
esto es: "Sólo sé que no sé nada".

Para pronunciar la RR

Compartimos con todos los chicos este verso muy antiguo que seguramente habrán escuchado alguna vez:

R con R cigarro,
R con R barril,
rápido corren los carros
cargados de azúcar al ferrocarril.

Adivinanzas:

1. Un árbol con doce ramas,
cada rama, cuatro nidos,
cada nido, siete pájaros,
cada cual con su apellido.
2. Soy la flor del indeciso
y del adivinador,
todos me arrancan los pétalos:
sí, no, sí, no, sí, no.

Idea y producción: Daniel Serbali. **Asesoramiento integral:** Adriana Cappone. **Coordinación general:** Maria R. Bufarini. **Diseño gráfico:** Juan Cheroni. **Arte final:** Germán Heredia. **Colaboración de contenidos:** Micaela Pereyra.
Contacto: www.danielserbali.com.ar - e-mail: contacto@danielserbali.com.ar. Tel.(0341)4451354. **Impresión Braille:** Biblioteca Argentina para Ciegos. Registro derecho de Autor Exp. Nro. 486328. Copyright 2007 - Rosario - Santa Fe.

MUNICIPALIDAD DE ROSARIO
Vicentin S.A.I.C.
PALADINI
Acquatint Evolución Gráfica
aguas santafesinas s.a.
GOBIERNO DE SANTA FE

No descarte este material, puede acercarlo a las escuelas o bibliotecas de su zona. En braille, resumen de contenidos.